塞尼拉斯与印尼国家石油公司发布合作声明
促进印尼燃料乙醇项目的发展

中国上海，2012年7月23日 – 全球领先的化工技术和特种材料公司塞拉尼斯（纽交所代码：CE），今天宣布与印度尼西亚国家石油公司（Pertamina）达成合作联合声明，促进该国燃料乙醇项目的发展。按照发展新型可再生能源能力的长期战略，印尼国家石油公司将与塞拉尼斯独家合作，利用塞拉尼斯专有TCX® 乙醇工艺技术，共同发展印度尼西亚共和国的合成燃料乙醇项目。

塞尼拉斯首席财务官兼先进燃料技术部总裁Steven Sterin说道:“塞尼拉斯的TCX® 技术有助于满足印尼对当地出产、高品质、经济实惠且能够安全运输的液体燃料日益增长的需求。利用TCX® 技术生产的高辛烷值燃料乙醇，减少了可吸入颗粒物、氮氧化物、硫氧化物的排放，有助于提高空气质量。”

“这些项目支持印尼政府的多项长期目标：利用当地丰富的资源，尤其是低等煤炭；推动经济发展；降低进口能源的需求；提高环境和空气质量标准。我们很高兴同印尼国家石油公司在印尼境内深化此次合作，并期待同他们更密切的合作，为印尼带来更多裨益。”

印尼国家石油公司（Persero）总裁兼首席执行官Karen Agustiawan说，“印尼国家石油公司的首要目标是支持印尼政府保护和管理能源资源以满足各行业和消费者日益增长的需求，从而持续推动经济发展，造福社会各界。为实现这个目标，我们很乐意同塞尼拉斯这样的公司积极合作，研发和应用如合成燃料乙醇等新型能源。”

预计2012年，印度尼西亚当前运输燃料的需求将达到2500万吨左右，并且以每年6%的速度增长，至少保持到2020年。截止2020年，至少需要4套世界级TCX®生产装置来生产10%混合成分的高辛烷值燃料乙醇，届时国家石油公司每年会减少超过3000万桶汽油的进口需求量。除此之外，高辛烷值燃料乙醇改善了尾气排放，将有助于国家石油公司实现印尼政府对提高国家汽油和空气质量标准的目标。

根据合作联合声明，塞尼拉斯公司和印尼国家石油公司将共同制定可能的供给方案、生产地点和分销策略。完成这些工作，并且各公司管理层通过最终投资决定，得到所有必要的许可之后，将可在大约30个月内投产。

###

关于塞拉尼斯：

塞拉尼斯公司是全球特种材料和化学品生产的技术领先者，产品被广泛应用于工业和消费品领域。我们的产品与生活息息相关，在北美、欧洲和亚洲制造。塞拉尼斯素以卓越营运、可持续发展和顶尖的安全表现而著称，凭借一流技术为世界各地客户创造价值。公司总部设在美国德克萨斯州达拉斯，目前在全球约有7,600名员工。2011年塞拉尼斯公司净销售收入达到68亿美元，其中约73%的收入来自于北美以外。欲了解更多塞拉尼斯公司信息和其全球产品供应，敬请登录公司网站 www.celanese.com, www.celanese.com.cn 或公司博客:www.celaneseblog.com。

塞拉尼斯中国官方微博：weibo.com/celanese。

关于塞拉尼斯 TCX® 技术

塞拉尼斯 TCX® 技术是一项创新的乙醇生产工艺，帮助国家将国内天然气和煤炭原料转换成液体燃料，满足其日益增长的运输燃料需求，同时也帮助那些探索多样化、安全的运输燃料的国家。更多信息，请访问 www.celanesetcx.com.

前瞻性陈述

此次发布之内容可能包含"前瞻性陈述"，即诸如有关公司计划、目标、战略，未来的收益或业绩、资本性支出、融资需要等信息以及非历史事实的信息。内容中出现的例如"展望"、"预测"、"估计"、"期望"、"预计"、"计划"、"有意"、"相信"、"可能"、"可以"、"能够"、"或许"、"将会"等措辞的变化和类似表述都是意在表明此种陈述为前瞻性陈述。所有前瞻性描述都是基于当前的期望和信念，以及

多种不同的假设。本文档不会对上述期望的实现或者对上述信念正误的证明做出任何承诺，包括公司设想建立的工厂（一家或多家）能否按计划并按照公司的要求顺利建成并如期营运。实际操作中会遭遇诸多风险和不确定性，该等风险和不确定性可能造成实际结果与该陈述中的预期和预测大不相同。该等风险和不确定性包括：整体经济形势、商业形势、政策和管理的更改；原材料的价格和可用性的改变；改进技术提高生产力的能力；不断升级的价格竞争、其他公司引进新的有竞争力的产品；市场对我们的技术的接受状况；获得政府审批的能力和按照公司可接受的条件和计划建设工厂的能力；维持厂房利用率的能力；知识产权或者针对产品的其他法律保护程度的改变；合规成本和其他成本的限制，以及因事故、网络安全事故、恐怖主义和政治动荡或者其他不可预知的事件和工厂建造和投产延期而造成的潜在的生产和运营的中断和干扰；当前或者以后的环境政策，包括有关气候变化的政策涉及到的潜在的环境保护义务和不断增加的环保成本；因正在进行的或将来的诉讼行为，或因当地政府法律法规和政策的更改或者其他政府行为而产生的潜在义务；当前汇率和银行利率的变化；以及公司提交证券交易委员会的文件中提到的其他因素。本前瞻性陈述仅涵盖其发布日期之前的内容，对该日期之后发生的事件和情况，以及成功预测和未成功预测的事件和情况的发生在本陈述中的记述，本公司不承担任何更新义务.